



Mr. Freud

2
МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ СССР
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МУЗЕЙ
ИСКУССТВА
народов ВОСТОКА

ПРИГЛАШАЮТ ВАС
на открытие
выставки произведений
художника
Н. К. РЕРИХА

ОТКРЫТИЕ СОСТОИТСЯ

9 октября 1964 г. в 15 часов

в Государственном музее

искусства народов Востока

(ул. Обуха, 16).

Л 108563 25.IX-64 г. Зак. 1307. Тир. 500.
Московская тип. № 5 Главполиграфпрома.
Мало-Московская, 21.



Anteforus

4
МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ СССР
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МУЗЕЙ
ИСКУССТВА
народов ВОСТОКА

ПРИГЛАШАЮТ ВАС
на открытие
выставки произведений
художника
Н. К. РЕРИХА

ОТКРЫТИЕ СОСТОИТСЯ

9 . . октября 1964 г. в . . 15 . . часов

в Государственном музее

искусства народов Востока

(ул. Обуха, 16).

Л 108563 25.IX-64 г. Зак. 1307. Тир. 500.
Московская тип. № 5 Главполиграфпрома.
Мало-Московская, 21.

Советская литература · № 10. Октябрь 1964 · 64

«Советская литература» в МУЗЕЕ НАРОДОВ ВОСТОКА

Журнал № 10.
10 октября
1964 г.

ВЧЕРА в Государственном музее народов Востока открылась выставка живописных работ Н. К. Рериха, посвященная девяностолетию со дня рождения художника. На выставке представлено более 120 произведений из собрания

Государственной Третьяковской галереи, Русского музея, Музея имени Бахрушина и частных коллекций. Экспозиция охватывает различные периоды жизни художника, позволяя проследить его творческий путь.

— просто не умеет:

его прихода — искать новое. Как же обстоит дело с новыми, недавно созданными танцами? Что-то их не видно в программе. За разъяснениями я обратился к массовику Нонне Дмитриевне Домбровской.

— Мы пытались разучивать новые танцы, те, которые пропага-

ли пели очень хорошо, особенно инженер Анатолий Кошевой — певец, обладающий приятным баритоном.

Все это придавало обыкновенному танцевальному вечеру не совсем обычный характер. Но и здесь исполнительское, если так можно сказать, мастерство танцоров было

ХУДОЖНИК НЕОБЫКНОВЕННОЙ ФАНТАЗИИ

Выставка картин Николая Рериха

Сгорбленная старуха среди многоцветья предзакатного луга. Кажется, что эта уродливая и мудрая ведьмушка заставляет травы светиться изнутри...

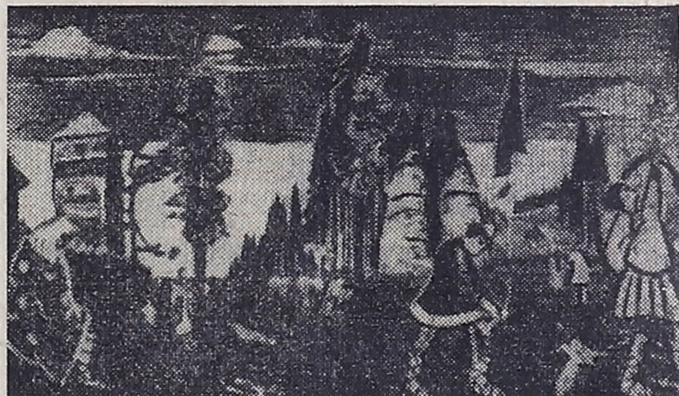
В ночном небе — огромное пылающее облако. Оно заполняет всю картину, создает ощущение бедствия, пожара. В углу — всадник нацеливает лук туда, куда несется облако. Нет ни жестокой сечи, ни крови, ни отряя. Только облако и крошащий силуэт всадника. А какой образ — беспощадного, кровавого завоевателя!..

Это картины Николая Константиновича Рериха.

Он был художником и ар-

хеологом. Вероятно, каждая археологическая находка вызывала в его воображении вереницу образов — то таинственных и призрачных, как в «Заклятии земном», то броских, ярких, как в «Битве при Керженце», то каких-то похожаиски подобных и в то же время лирических, как в картинах «Город строят», «Поморяне».

Мир «преданий старины глубокой», увиденный так, как видел и изображал его народ-сказочник: красочно и непосредственно. В этом помогала археология, древнерусское искусство. Отсюда в полотнах Рериха то веселая лубочная живопись, то при-



Утро. Поморяне. 1906 г.

глушенные тона росписи старых церквей.

Рерих всю жизнь путешествовал. В 1903—1904 годах он прошел по историческому пути «из варяг в греки», посетил прославленные древнерусские места: Новгород, Печору, Псков, Изборск, Владимир, Ярославль. И вот этюды со старинными соборами и башнями. Картины, на которых русская история переплетена с народными сказаниями.

После Великой Октябрьской революции Рерих оказался отрезанным от родины, так как жил тогда в Финляндии. С тех пор он путешествует по горам Центральной Азии, долгое время находится в Монголии, Индии. Но никогда не принимал художник иностранного подданства. Умер Н. К. Рерих в 1947 году в Индии, где прожил последние двадцать пять лет.

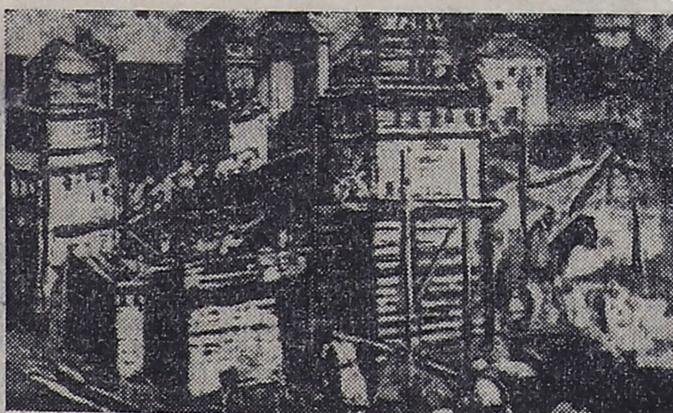
Фантастические, бесконечно разнообразные вариации

цвета и света в сериях пейзажей Гималаев, Тибета переданы темперой. Горы прекрасные, загадочные, в каждой картине — дух древних легенд, «Ждущая», «Тибетский стан», «Мать Чингизхана», «Помни» — не просто пейзажи, но поэзия кочевой страны, ее гордого и смелого народа.

Кроме исторических картин и пейзажей, Рерих оставил чудесные декорации. Художнику близки геронческий «Князь Игорь», поэтичная «Снегурочка». Краски в его декорациях как бы звучат вместе с музыкой.

Очарованный художник, художник-романтик, художник яркой и необыкновенной фантазии, Рерих искал в дремучих лесах с «коудовскими» озерами, среди скал и степей истоки характера народа, его культуры. Очарованность и азарт исследователя он пронес через все свое творчество.

З. БЕЛЕВСКАЯ



Город строят. 1902 г.

ЛОНДОН РАЗНЫХ ШИРОК

Зверская расправа фервурдской охранки над лидерами южноафриканских профсоюзов и членами Африканского национального конгресса В. Мини, В. Кайнага и З. Каба вызвало мощную волну возмущения во всем мире.

Гневным маршем прошли по Трафальгар-скверу мимо здания представительства Южно-Африканской Республики студенты университета английской столицы. «Позор пала-чам!» — начертано на плакатах молодых лондонцев. Представители демонстрантов вручили также чиновникам миссии ЮАР в Лондоне петицию протesta бесчеловечным акциям фашистского режима на юге Африки.

Снимок из газеты «Дейли уоркер».



БРИГАДА АКТИВНОЙ ПОМОЩИ

ГДР и ее молодежь оказывают молодым африканским государствам конкретную помощь в поднятии их экономики.

«Бригада дружбы» — около 40 молодых специалистов и квалифицированных рабочих — вылетела недавно в Алжир. В бригаде каменщики, слесари, инженеры-строители, врачи, медсестры. Союз свободной немецкой молодежи послал в Алжир своих лучших представителей. Там, в Кабилии, они вместе с посланцами Советского Союза, Болгарии, Франции и многих других стран примут участие в строительстве деревни, создадут технический центр, школу и другие сооружения.

ЗА ДВА ГОДА — 2742 ПРОВОКАЦИИ

БЕРЛИН, 10 ноября. (ТАСС). 2742 провокации были организованы со стороны Западного Берлина за последние два года на государственной границе ГДР. Эти данные привел член Политбюро ЦК СЕПГ Альберт Норден, выступая на партийной конференции в Берлине. 268 раз провокаторы открывали огонь по территории ГДР, 953 раза забрасывали на территорию ГДР бомбы и взрывчатку.

А. Норден подчеркнул, что все эти факты свидетельствуют о настоятельной необходимости покончить, наконец, с преступной деятельностью сил, выступающих в Западном Берлине и в Западной Германии против взаимопонимания.



ГОТОВИТСЯ СПЕК

МЕХИКО, 10 ноября. (ТАСС). «Литика» опубликовал статью, в которой агрессии против Кубы. Согласно статье, центральноамериканских стран вовлечены в инсценировки нападения Кастро на одну из централизованных администраций правительства поддерживает против Кубы.

Кубинские контрреволюционисты из Центрального разведывательного управления пользуются для своей подготовки братьями Сомоса и другими.

В Коста-Рике, на острове Сан-Хуан, имеется лагерь, рабочий человек. Как писал коста-риканский журналист, обосновавшиеся там кубинцы используют порт Тортугеро ввоза оружия и военного снаряжения, готовящихся совершающим давно кубинские контрреволюционисты «Мустанг» американского ления агрессии.

КАКОВ БУДУЩИЙ МИР?
НЬЮ-ЙОРК, 10 ноября.

в "Вечерняя Москва" 8 октября, 1964 г.
№ 238 / 12440 /

КАРТИНЫ РАССКАЗЫВАЮТ

ВЫСТАВКА РАБОТ

Н. РЕРИХА

Исполняется 90 лет со дня рождения Н. К. Рериха. Сегодня в Музее искусства народов Востока закончен монтаж выставки, где собрано свыше 150 его произведений. Они рассказывают о жизни художника, ученого, писателя, путешественника. Экспозиция занимает два зала. Картины собраны из московских и ленинградских музеев, а также из частных собраний.

В первом зале — ранние работы Рериха, полотна, посвященные истории древней Руси. Здесь же представлены эскизы театральных декораций. Второй большой зал отведен Востоку: тут картины, написанные художником в Монголии, Индии и других странах. Некоторые из работ экспонируются впервые. Среди них пейзажи «Гималайского цикла», а также отдельные этюды.

900 человек. Организовано 24 семинара. Кроме того, открывается кинолекторий.

Первое занятие семинаров началось с общей для всех слушателей лекции «Характер нашей эпохи и генеральная линия мирового коммунистического движения. Борьба за мир и развитие мирового революционного процесса».

УНИВЕРСИТЕТЫ КРАСНОЙ ПРЕСНИ

В КРАСНОПРЕСНЕНСКОМ районе открывается народный университет научного атеизма. Он будет готовить агитаторов, лекторов, организаторов научно-атеистической пропаганды. А вот еще одна хорошая новость. Работники просвещения на прошлогодних отчетно-выборных собраниях высказывали мнение, что на Красной Пресне недостаточно заботятся о повышении политического и профессионального уровня учителей. Их мнение учтено. Создан народный университет повышения науч-

Ч
ЛИСЬ * ГРАФИКА

ПОЛОТНА, НЕСУЩИЕ РАДОСТЬ

В МОСКОВСКОМ Государственном музее искусства народов Востока многолюдно: здесь открыта выставка русского художника Николая Рериха.

Переступив порог зала, попадаешь в неповторимый мир Рериха — мир древней Руси и глубинной Центральной Азии: Гоби, Тибет, утопающие в синеве Гималаи. Здесь не только краски Азии, перед зрителем раскрывается душа, образ этой древней земли.

Горы были для Рериха тем, чем море для Айвазовского. Он более тысячи картин посвятил Гималаям. Гималайский цикл Рерих завещал Советскому Союзу. Эти работы привез к нам в 1958 году сын художника Ю. Н. Рерих.

Полжизни Н. Рерих — русский художник — прожил в Индии. Его деятельность в области культурного сближения Советского Союза и Индии высоко ценили Джавахарлал Неру, Рабиндранат Тагор.

Картинами, экспонирующимися сегодня в музее, бесценные сокровища нашей национальной культуры.

Ф. СВЕШНИКОВ.

газета "Труд",

1964, 18 декабря

Запись
Valentina
Pavlovska

С ЮЖНОВЬЕТНАМ- ★ БОННСКИЕ ГЕНЕ- ЯЮТ МЕЖДУНАРОД- ИЙСКОГО ПРЕМЬЕРА

ШИСТОВ

против планов создания на территории ФРГ близ границ с социалистическими государствами «пояса ядерных мин».

«Нейе Райн-цайтунг» отмечает, что эти планы вызывают смятение и беспокойство не только жителей пограничных районов ФРГ, но и широких кругов всего населения Западной Германии и за границей.

Газета считает, что создание «пояса ядерных мин» явилось бы непосредственной угрозой для миллионов немцев. Как подчеркивает «Нейе Райн-цайтунг», осуществление этого плана боннских военных руководителей не только сделало бы территорию ФРГ «еще более уязвимой» в военном отношении, но и в значительной степени обострило бы международную обстановку в Европе.

ДАН АНГЛИИ

тревогу по поводу согласия Англии на включение в атлантические ядерные силы ее бывшего кол-

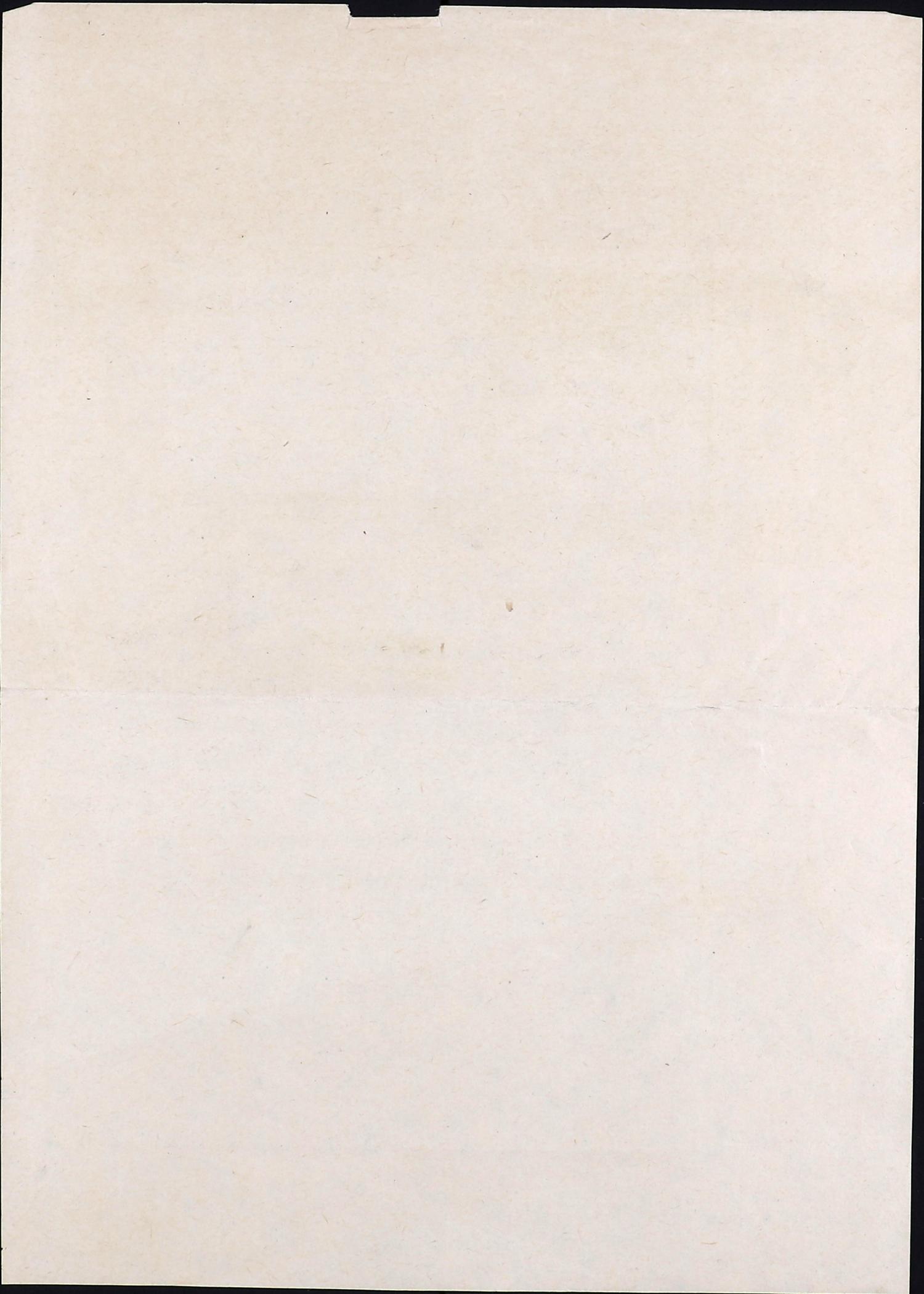
9

"Московская Правда" от 10-го октября 1964 года
КАРТИНА ЭКСПОНИРУЕТСЯ ВЛЕРЬЕ.

Вчера исполнилось 90 лет со дня рождения художника Николая Константиновича Рериха. В Музее искусств народов Востока открылась выставка работ художника. На выставке собрано около 150 его произведений, рассказывающих о жизни художника, путешественника, ученого, писателя. Картины собраны из московских и ленинградских музеев, а также из частных собраний. Здесь и ранние работы, посвященные истории древней Руси, этюды и более поздние, рассказывающие о Монголии, Индии. Некоторые картины экспонируются впервые. Вот одна из них: Большие, со снеговыми шапками синие ели, крохотная деревянная хижина, вдали река и снег, слегка отливающий зеленым. Рассвет осторожно пробирается сквозь голубой воздух зимней ночи. А в центре - человек в скромном монашеском одеянии обрубает ветви у сваленного дерева. Картина называется: "Труды Сергия Радонежского". Сергий Радонежский известен нам, как основатель Троице-Сергиевской лавры, замечательного архитектурного памятника старини.

В 1957 году Ю.Н.Рерих, сын художника, вернувшись из Индии, привез с собой много картин и этюдов своего отца, которые по завещанию Николая Константиновича Рериха должны были вернуться на родину. Вместе с другими вернулась на родину и картина "Труды Сергия Радонежского".

Н. Осминина.



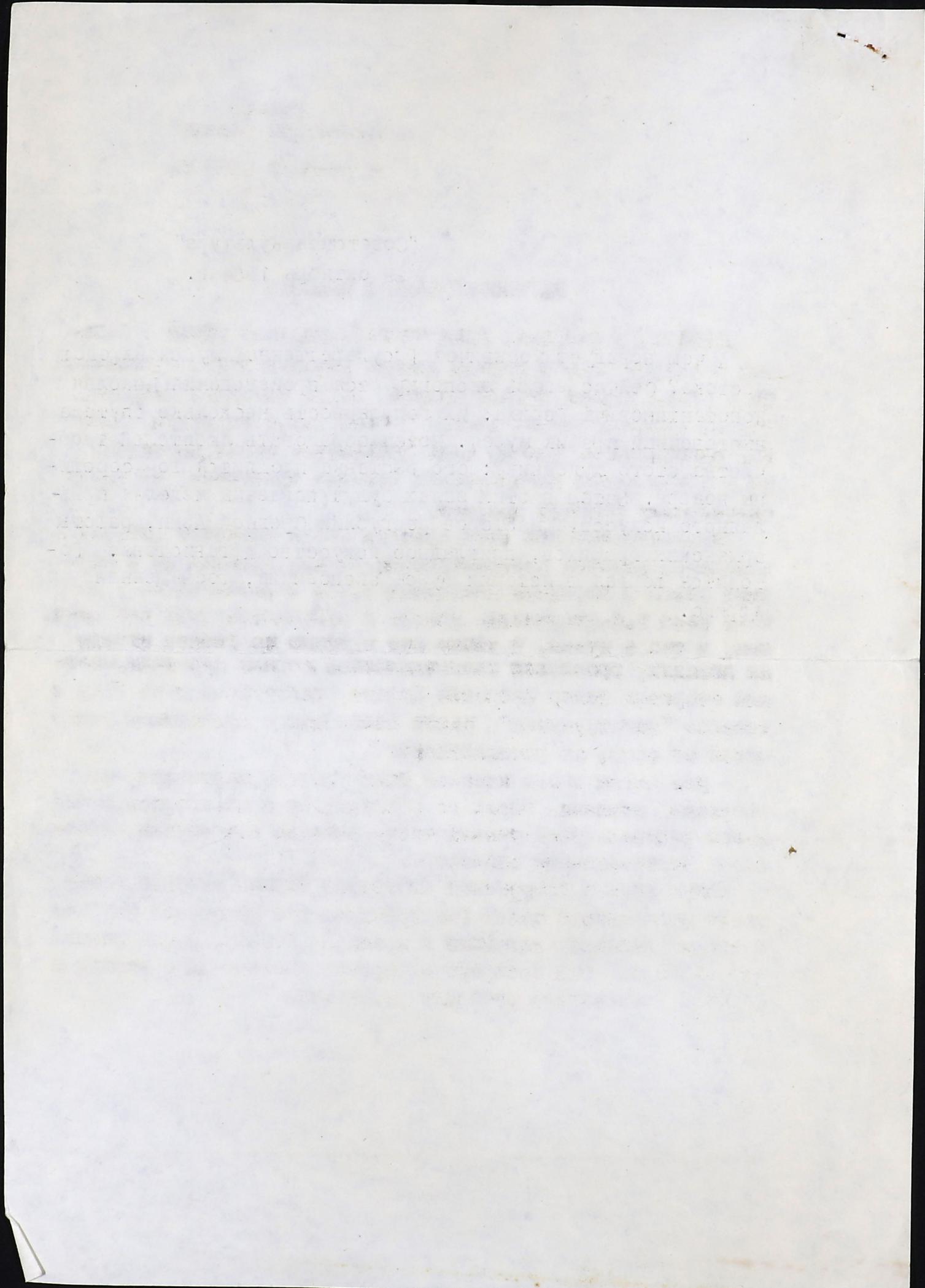
Sovetskaya Kultura

10

29th Oct. 64

"Советская Культура"
29 октября 1964 г.

А чем порадует москвичей Государственный музей народов Востока? Сейчас здесь экспонируются произведения Николая Константиновича Рериха. Их популярность несколько спутала выставочный график музея. Можем обрадовать любителей творчества этого художника: его выставка продлится до середины ноября. Затем в этих залах будут показаны изделия прикладного искусства мастеров республик Средней Азии, работы армянских графиков, прикладное искусство Афганистана. Готовится первая в истории музея экспозиция, посвященная Африке.



Леонид ЛЕОНОВ:

13 янв. 65

ИСКУССТВУ

Корреспондент еженедельника «Литературная Россия» Александра Пистунова обратилась к лауреату Ленинской премии писателю Леониду Максимовичу Леонову с рядом вопросов, касающихся проблем искусства, условий его развития, связи его с литературой. Запись этой беседы публикуется ниже.

«Очистительный сквозняк» — так прекрасно назвал Октябрь Леонов в повести «Соть». В этой фразе — кредо гармонического и сложного мировоззрения, кредо, которое утверждает Леонид Леонов.

Пожалуй, нет ни одного главного вопроса нашей жизни, которого бы не коснулся в своем творчестве этот писатель.

Он вошел в литературу, оберегаемый мастерами русской культуры. С ним дружили Горький и Станиславский. Замечательные художники Кардовский, Островских, Фалиев были в числе первых его наставников. Да и сам Леонид Максимович, прежде чем стал писателем, стремился к деятельности художника, занимался живописью, резьбой по дереву, лепкой и был даже абитуриентом ВХУТЕМАС. Этю свою любовь Леонов пронес через всю жизнь. Вот почему именно с ним так интересно беседовать об искусстве.

— Пoэтическая правда о современности является душой искусств, будь это литература или живопись, — говорит Леонид Максимович. — Писатель и художник одинаково приходят в мир для того, чтобы открыть современникам никем неувиденные ранее стороны их жизни, чтобы сказать о новом человеке, рожденном современностью.

Литература и искусство — отряды, которые идут рядом. У них разная вещественность, ведь литература требует формулировок. Но они сообща прощупывают мир. Живопись сродни литературе, в обеих надо строить. Я беру вакуум и возвышаю в нем стены, улицы, города, облака. Я поселяю там людей. Возвращаясь в мир и от холста, и от бумаги, мы возвращаемся обогащенными.

Пикеринг в «Evgenia Ivanovna» говорит: «Произведение — зерно, которое можно бросить в душу, оно прорастет событиями». Разумеется, очень существенна почва. Горький всегда выделял необходимость отчетливого представления об основном в творчестве: никогда нельзя забывать, что искусство выходит из народа и возвращается к народу.

...Круговорот идей и чувств — круговорот, в котором непрестанный процесс обогащения естествен, как явление природы. Как всегда, Леонов мыслит категориями, которые для среднеафриканского искусства (оно существует — нельзя этого не заметить!) являются космическими. Интеллектуальный уровень его произведений всегда высок. Леонов решает моральные проблемы времени. Вот откуда долговечность его книг. Но вернемся к вопросам искусства...

Леонид Максимович вспоминает одну из своих итальянских бесед — разговор с мэтром Флоренции:

— Я сказал ему тогда: «Если б надо было написать портрет господа бога — я написал бы его с Микеланджелом». Гигант с лицом мастерового, с яростью мыслителя и руками каменотеса, у которого от тяжкого труда ногти стерты на пальцах. Мастеровой, который смотрит в небо и конструкций звезд проверяет свои расчеты.

В древней латыни есть слово, означающее одновременно и пророка, и поэта. Мы не можем считать себя пророками, но мастеровыми обязаны быть.

Откуда такое величие в изображении мастеров Возрождения? Ответ на эту загадку подсказывает книга Альбрехта Дюрера «О пропорциях человеческого тела», где художник проверяет гармонию алгеброй.

Мои любимые художники — Андрей Рублев и Питер Брейгель. Полезно ориентироваться по звездам, смотреть в небо. Искусству опасна заземленность.

...Итак, мастеровой, ориентирующийся по звездам. Вот идея художника! Сколы света в этом определении, как оно точно, сколько советского вложено в слово-сочетание «мастеровой» и «звезды»!

И какова вера в могущество талантливых человеческих рук! Леонов, писатель, которого Юрий Либединский прекрасно назвал алгеброй.

Все, что происходит в эпохе, интересует меня вплотную, и потому я не верю в разговоры о башнях из слоновой кости. Я не верю людям, которые о них говорят. Особенно прокурорам. И все-таки, если есть в нашей действительности такое экстраординарное явление, его надо рассмотреть. Это необходимо для здоровья нации, для здоровья искусства. Здесь как в медицине: больной может умереть и вовсе без помощи врача, но неверным диагнозом можно вдвое ускорить этот процесс.

Можно лишь позавидовать тем мыслителям, которым все ясно в вопросах искусства. Однако при



Леонид ЛЕОНОВ. 1964 г. Фото Ал. ЛЕССА

О ПАСНА

однажды «хранителем русской речи», формирует ею и просто.

Изобразительность «видимость» его языка всегда удивляла художников. Однажды один из старейшин советского искусства академик живописи цитировал при мне «Автобиографию» Леонова, ту часть ее, где речь идет о детских воспоминаниях. Вот они: «Первое из них пасмурное на исходе дня небо в огромном, значительно выше детского роста, кухонном окне, и вдруг легкий и властный удар в раму, сопровождаемый дребезжащим стеклом. Это в Кремле Каляев кинул бомбу под экипаж великого князя Сергея». Тревога и ветер — даже в этой первой памяти детства...

— Искусство — отражение мышления художника, — продолжает нашу беседу Леонид Максимович.

— Поэтому мне противно в искусстве плоское воспроизведение.

Есть два вида художников — оба

ближайшем рассмотрении не так легко решить, что важнее в произведении искусства — изображаемый предмет или личность автора... «Горшки обжигают не боги», — сказано в известной поговорке. Но мне кажется, она напрасно так уж популярна, напрасно так проникла в нашу производственную практику, в том числе в искусство. Качество товарной продукции последних лет невольно наводит на мысль, что горшки-то как раз обжигают боги, если под этим имеем разуметь высокого и требовательного мастера.

Леонид Максимович гимнаст прокрепленной к стеклу книжного шкафа двухцветную репродукцию Бесконечная и пустая анфилада комнат помещичьего дома, тусклый сверхний свет, в аванзале органи

бит Николая Рериха: за его могучую таинственную Россию, за его человечность и историзм, за те философские пространства, в которые принимает своего зрителя этот художник.

— Каждое произведение должно быть изобретением по форме и открытием по содержанию, — говорит Леонов. — И потому как хорошо, как прекрасно для художников, учёных, мыслителей, что планета наша и окружающий ее мир полны неоткрытых тайн, белых пятен и еще не занесенных на картины чудесных стран.

«Квадратный сантиметр полезной площади прежнего искусства не выдерживает давления величайших событий нашего века», — говорил Леонов в одной из бесед последних лет. — В замешательстве перед этим обстоятельством некоторые художники прибегают к абстракционизму — они

ЗАЗЕМЛЕННОСТЬ

нельзя ни преумножать, ни преувеличивать. Одни регулярно выдают полезную стране творческую продукцию. Произведения других подчас больше ценят потомки: это куски личной духовной биографии творца, в них отражены генеральные процессы, происходящие в стране или даже в человечестве.

Большой художник — как точная зеркальная поверхность, ее надо беречь от случайной шлифовки.

Велик вред банальных понятий об искусстве. Иной раз о произведении искусства говорят серо и плюсочно, и это отвращает от него тех, кому оно адресовано. Кто-нибудь из подобных «теоретиков» в состоянии сказать о Бетховене, что он «штурмует вершины феодализма».

Есть вещи, к которым нельзя прикасаться объяснением. Буквализм ужасен. Можно рассуждать о пирамидах Египта с точки зрения технически-математической. Но кто тогда почтует гордянью фараона?

Есть главные координаты произведения искусства — его окрестности. Художник определяется размером своих окрестностей. Автор должен прежде всего сказать, что он думал о главном своем деле — о своем времени. Это оно определяет климат, в котором выросло произведение искусства.

Нарко стоящие у стен павловские холодные краслы. В одном из них — фигура старого человека, горестно согнувшись, задумавшись. И гиши. И кажется, что в дальней комнате гулко и беспрестанно бьют чаи, ч звук их трагически безысходен. Я не знаю художника, написавшего картину, кто ощущает его эпоху: возможно, рядом с Федотовым. «Это Федор Славянский», — говорит Леонов. — Мастер. А Третьяковская галерея держит его в запаснике. Мне понятно почему Леонову нравится этот художник: мысль, глубокое психологическое исследование стоят за его картиной. Глубина полотна, перспектива открывают противоположное себе — не широту, не простор, а узость, ущербность чего-то маленького мира.

— Не могу принять полностью Гогена и Ван-Гога, — говорит Леонид Максимович. — Очень люблю Левитана, Валентина Серова, Соловьева, Рериха.

...Я слушаю писателя, и мне вспоминается одна из темпер Николая Рериха в экспозиции выставки, открытой сейчас к его девяностолетию в Музее восточных культур «Гесар Хан». На тепло-лилово-коричневой земле, под баюровыми облаками всадник на черном коне настигает тетиву своего лука. У него чет цели — все вокруг спокойно и пусто. Но сколько напряжения, сколько ненависти в силуэте наездника! Он целился в мир, в небо, в красоту.

Грандиозная мысль — обличение фанатической жажды честолюбия — воплощена замечательным художником, так совершенно, так свободно, так гибко. Рерих видит мир космически. Его земля — прежде всего планета, вложенная частица бесконечного, и она прежде всего величественна. «А помните его «Гонца»? — спрашивает Леонид Максимович. Да, помню «Гонца», да, понимаю, за что писатель лю-

пытается идти в обход задачи, вместо обрата вывести логарифм... Настоящее искусство, создающее образ, — попадание в мишень, абстрактное искусство, отказывающееся от образа, бьет мимо мишени».

Сегодня Леонид Максимович снова возвращается к этой — такой острой — проблеме искусства:

— Хулиганства абстракционистов — это несерьезно. Когда-то Давид Бурлюк телеграфировал своему брату в Гильею: «Приезжай, можно прославиться». Мы сами создаем рекламу абстракционистам дурного толка и вкуса своим простодушным мещанским гневом. Но как часто истинный художник начинался с творческого бунтарства, с безрассудных протуберанцев, с извержения незавершенных ценностей.

И снова вспоминается сказанное Леоновым несколько лет назад: «Новое искусство, если оно родится, будет, вероятно, состоять из знакомых нам форм. В художественной галерее ХХI—ХХII веков посетитель не попадет в другой климат, но он увидит, что новый художник — человек с более тонкой нервной организацией».

— Повторяю, — говорит в заключение нашей беседы Леонид Максимович, — и в литературе, и в живописи сказание о великом народе, о его творческом гении, строящем коммунистическое общество, составляет душу советского искусства.

В ОТ уже пять дней они живут в болоте. Без костра. Без палаток. Они не разговаривают друг с другом, и потому, что пересорились, как это случается, когда люди по чьей-то вине падают в безвыходное положение, нет, а значит потому, что так легче переносить стечения. Даже Нина, девятнадцатилетняя вончка, лаборант-коллектор, и та молчалива.

Опушили от комарья и гнуса, изменившие до неузнаваемости, с заплывшими глазами, изодранными в кровь лицами, и были страшны и поэтому старались смотреть друг на друга, понимая, что каждый из них сам не краше. От густых языковых запахов багульника и болиголова испытывали какое-то странное состояние нереальности происходящего. Однажды, неизбранным болото с редкими тоненькими черточками хильных лиственниц простиравшее во все стороны. И звука, ни зверя, ни птицы.

Чем дальше они шли, тем зыбучее становилось болото. Они пробирались по нему, как альпинисты, связанные друг с другом веревкой. Связываясь они догадались после того, как погиб Коля Березин — молоденький техник, схваченный яшиной.

С кочки на кочку, а то и по колено, а и по пояс в ржавой жижке, они брали с севера-запада, к большой светлой еже, брали по компасу, с которым они на минуту не рассставались начальник аэрометрического отряда Александр Парахин. Метров за двадцать, за сорок, иногда и за триста, если в створе их ути попадалось дерево, намечал он ориентир и непреклонно, спешно пробирался к нему, направляясь, без всяких обходов, и только ух в тех случаях, если на этой римской линии попадало провальное окно, творачивал в сторону, чтобы вскоре снова выйти на дрожащую стрелку магнитного компаса.

Он понимал всю ответственность, которую на нем лежит. Понимал, что будут жажды объяснения с начальником экспедиции из-за гибели техника Березина, понимал, что немало будет у него перебор из-за потерянных лошадей, оставленных в трясине этого болота. Но все это он понимал — будет нескоро, будет через бесконечно длинное время, если он останется жить.

В короткие прояснения, когда голова пробуждалась от однообразного, неотступного напряжения, он начинал припомнить, как все это случилось. И в сознании возникало сухое раннее утро сентябрья, когда они — восемь человек с пятью

БЕСЕДУЕТ ПОЭТ СВЕТЛОВ

В краткой автобиографической справке, включенной в вопрос: «Ваша общественная деятельность?» — Светлов писал: «Работа молодыми поэтами». Этой работе Михаил Аркадьевич отдался самозабвенно, с необычайным увлечением даже тогда, когда уже был тяжело болен. Яркое свидетельство тому — его последняя творческая встреча со студентами Литературного института имени М. Горького 28 мая 1964 года.

Многолетняя судьба сердечно приветствовала любимица поэта. В тот час он заседал с птицами института, съехавшимися сюда на очередную зачетно-экзаменационную сессию со всех концов СССРского Союза.

Его беседа привлекала, как всегда, неизвестными светловская иронически-шутливая, раздумчивая интонация. В ней не было ничего от менторского, наиздательского тона мэтра, искушенного в «познях запропастия». Светлов разговаривал со слушателями как равный с равными, ценившая стихи молодые с покоряющей искренностью и прямотой, с огромным тактом советчика-друга.

Его беседа навсегда останется в памяти тех, кто имел счастье слушать в тот вечер Светлова — человека большой души, распакнутой настежь для любящих позиций Революции.

Вот стено-графическая запись этой беседы-импровизации.

У БЕЙ меня бог, если я знаю, о чем мы будем беседовать... Но у трудающих всегда найдется общий язык, и, я думаю, мы побеседуем так, что пойдет на пользу и вам, и мне. Вас интересует многое, но на общие темы я не могу говорить, потому что и сам тоже в них разбираюсь. Например, я до сих пор не установил: зачем нужна поэзия? Знаю только, что она нужна, и в первую очередь мне, так как у меня нет никакой другой квалификации. А тут, как кажется, я приношу пользу.

Давайте начнем очень элементарно, специфически с того, что касается поэзии. С фразами, например. Вам трудно рифмовать или легко? (Голос с места: «Кому как!») Рифмы вам помощник врага? (Голос с места: «Чаще счаст!») Это потому, что вы еще не

тыю выючными лошадьми — вышли из железнодорожного поселка и направились на северо-запад, к большой светлой реке Унге.

Путь был ясен, его сам Парахин нанес на карту аэрофотосъемки. Он провел прямую от поселка до места изысканий будущего железнодорожного моста через Унгу. Даже время рассчитал. День уйдет на перевал. За ним будет долина. В ней предполагается болото, но его можно обойти. Дальше лес, и за ним река. Весь путь займет не более трех дней.

И хорошо все шло сначала. Перевал они взяли легко. Редколесный, пологий, он обнадеживал, что и дальше путь будет таким же простым и неутомительным. Миньше чем за сутки они миновали его и наутро, хорошо выпавшиеся, плотно поевшие, вошли в долину. И здесь путь был хорош. Сухая, ровная, кое-где поросшая сосняком, принявла их долина. Но потом она стала влажнее, стало почивать под копытами лошадей, появилась моска, и все же путь еще не внушил опасений. Нет-нет да кое-где и суглинок появится. Но от километра к километру все больше становилось воды. Пшел кочкарник. Тут бы остановиться, подумать, но, как нарочно, словно заманивая, подворачивалась твердь, и Парахин вел отряд дальше. Так было в первый день на болоте. К вечеру они разбили лагерь среди торчащих в разные стороны сухостойных лиственниц, развели костер, и, полны надежды на то, что и завтра все будет хорошо, легли спать.

Если бы болото началось сразу после перевала, если бы своеобразно определило, что оно непрходимо, то можно было бы и вернуться, поискать другой путь, но какое-то зернистое коварство было заложено в нем. Когда люди уже всерьез начинали тревожиться, то снова болото как бы отступало, исчезала трясина, и все веселились, веря, что тольк кончается и скоро начнется сушь.

На второй день болотной жизни погибли лошади. Они проваливались по брюху, с ходу рвались из трясины, жалобно ржали. Их разрывали, подсовывали веревки, таскали, уходя сами по пояс в трясину. Вытаскивали. А через несколько шагов лошади снова проваливались, и снова над болотом разносился жутко-тоскливы крик.

Было, когда Парахин решил вернуться и пошел уже, повел караван обратно. Но тут и началась непонятно: не прошли и десять метров, как две лошади сразу ушли с головой в зыбь, ушли вместе с вьюками. И стало ясно, что возвращаться не менее опасно, чем двигаться вперед.

На третий день отряд прошел от силы

уместе с ней обходиться. Я утверждаю, что рифма — первый помощник поэта. Сейчас попытаюсь на каком-нибудь примере это доказать.

Мне очень помогает рифма. Рифма помогает мне, как человек. Что же она делает? Она создает ассоциации, на первый взгляд, нелепые — рифмуется один с совершенно противоположным и поэтому не сразу находишь соответствие. Мне вспоминается смешной случай с рифмами. У меня была записана рифма и лежала, забытая в столе: падишах и падежах. Какая здесь ассоциация? Падежах — это что-то из грамматики, а падишах — из Турции. Но уже в самой этой рифме заключается юмор, и я написал стихотворение — объяснение в любви в девушке, где есть такие строчки (мне думается, они убедят вас в естественности соединения таких чуждых по значению слов, как падишах и падежах):

Будь я не еврей, а падишах,
Мне б, наверно, делать было нечего,
Я бы упражнялся в падежах
Целый день — в падежах
С утра до вечера...

и т. д.

Это стихотворение малоизвестно, но, я надеюсь, вы прочтите его и помните, что, если бы не было рифмы «падишах — падежах», не было бы и этого стихотворения.

Приведу еще рифму: излучина — изучена. И вот строки из стихотворения «Илья Муромец»:

Разве среднего Дона излучина
Иностранным ученым изучена?

Есть натяжка? Нет натяжки. Рифма создает ассоциацию.

Белым стихом я не пишу. Переводить белым стихом обожаю. Собираюсь перевести Руслана Гамзатова — он пишет белым стихом. Жуковский перевел «Ундину» белым стихом, но это не нарушает

Сергей ВОРОНИН

НА ЧУНЕ

Рассказ

больше всех это знамя чувствовал Парахин. Может, даже он его придумал. «Если только дойдем, а дойти мы обязаны, — мечтал он, — то наш подвиг должны оценить в штабе экспедиции. Какие замечательные люди! Какие сильные! Я никогда не думал, что они способны так стойко переносить лишения, и все безропотно, все во имя единственной цели — выполнить задание. Как мы еще мало знаем людей! Но неужели, для того чтобы узнать, нужны такие тяжкие испытания? Как мы еще мало ценим людей! Памятники надо ставить таким людям! Песни слагать!» Он был человек романтического склада, к тому же не лишенный сентиментальности.

Иудицкий вслед за ним инженер-гидрометрист Завьялов думал совсем иначе. Прежде всего он целиком винил во всей их беде Парахина. «Легкомысленный человечек», — думал он, — завел черт знает куда, и это называется руководитель. Смеяться будут над нами в штабе экспедиции. Это же позор для изыскателей — застрять в болоте, перетопить все снаряжение, потерять человека. Что толку, что он способный инженер, он никудышный организатор. И кто это придумал, что если человек разбирается в своем деле, то ему следует доверять обеих руководств?» Завьялов, конечно, был человеком совершенно иного склада, нежели Парахин. Гомантиком он не был и всякие сплезивые сантименты не терпел. К делу относился серьезно, без всяких там улыбочек и острот.

За ним шел буровой мастер, грузный человек, как и его фамилия — Чугунов. Он весил сто пять килограммов, а размер побудил, как нарочно для этого болота, тридцать девятый, поэтому он не вылезал из воды: уцепится за кочку, подтащит се-

челостности поэмы... Гамзатов в переводе тоже не потерял, потому что его переводят хорошие поэты, и вообще искусство перевода у нас на большой высоте. Кстати сказать, на мой взгляд, не обязательны белый стих переводить белым.

Так что, когда вы говорите: мне трудно с рифмой, — это из тех трудностей, которые нужны больше, чем легкость.

Рифма, повторю, — первая помощница ваша, не потому, что вы соединяете нессоединимое, а потому, что без нее нельзя выразить то, что хочешь сказать в стихотворении. А без мысли о том, что ты хочешь написать, не может быть стихотворения.

Многие из молодых пишут сейчас так заковыристо, что не сразу разберешь, что к чему. В погоне за оригинальностью, в стремлении избежать банальностей они удивительно банальны. Им сейчас труднее написать «Лети, в школу собирайтесь», чем стихи военным размером с необычными образами.

Главное, чтобы было что-то за душой. Вот Пикассо, например, — в лучшие свои полотна он вкладывает то, что у него лежит на душе. А когда у тебя за душой ничего нет ты начинаешь выдрючиваться, чтобы показать какую-то оригинальность, — вот этого я не понимаю. И становится похожим на петуха крыловского, который в куче навоза ищет жемчужное зерно. Но разница между мной и крыловским петухом такая: мне ясно, что навозом от кобылы можно удобрять поля, а навозом от искусственной кобылы поля удобрять нельзя. (Смех.)

Я говорю с вами импрессионистами, считаю, что это лучше доклада или чтения воспоминаний. Чем хороша импрессионистская форма беседы? Когда редко встречаешься, всплывают разные вопросы, и на них надо дать ответы не исчерпывающие — вы сами их «дочерпаете»...

Может быть, мы возвьемся у кого-нибудь из присутствующих здесь стихотворение и

будем следить за его строками с точки зрения ювелира, не только того, который снабжает браслетами буржуазию, но и того, кто делает кольца для обручения прогастарата?

И ТАК, у кого-нибудь из вас, может быть, есть стихотворение, и мы, отталкиваясь от него, затронем различные темы. Это лучше всего. Сядем на определенном вокзале, еще не зная, куда поедем. Но предупреждаю: в оценке я буду, как паха на пенсии.

Ну вот, ко мне поступило стихотворение «Горгаш». На первый взгляд, не плохое. Разбирать его буду не с точки зрения арифметики, а с точки зрения высшей математики. Среднее образование и даже профессорское звание, как вы знаете, не отличают человека, отличает его только то, что он внес в науку. Одно дело — никому, кроме студентов, неведомый профессор, другое — профессор Эйнштейн... Ну, давайте разбирать.

...И борода твоя ложматая,
Как пес, свернется на мешке...

При чем тут мешок? Если бы не было мешка, пес мог бы свернуться еще на чем-то... Мешок — это не признак торговца. В мешке можно носить что угодно. Бедные люди таскают в мешке все, если у них нет денег на авоську.

Автор находился в плену рифмы «Гашкент — мешок», и в результате не он писал стихотворение, а стихотворение повесли его. (Голос с места: «А может быть, на бород — он дорожил обра зом?»)

В молодости мне безумно нравились такие мои строчки... Сейчас вы будете хохотать:

Отчаянная горем земля
Ударяет вздохами по небу.
Сегодня, 22 февраля,
Я хочу написать что-нибудь.

Рифма «по небу — что-нибудь» мне очень нравилась, я дорожил ею. А дело